

AGENDA ORDRE DU JOUR



M O N C T O N

MAYOR / MAIRESSE DAWN ARNOLD
COUNCILLORS / CONSEILLERS

Pierre Boudreau *At Large / Général*
Greg Turner *At Large / Général*
Shawn Crossman *Ward One / Quartier un*
Paulette Thériault *Ward One / Quartier un*
Blair Lawrence *Ward Two / Quartier deux*
Charles Léger *Ward Two / Quartier deux*
Bryan Butler *Ward Three / Quartier trois*
Brian Hicks *Ward Three / Quartier trois*
Susan Edgett *Ward Four / Quartier quatre*
Paul Pellerin *Ward Four / Quartier quatre*

CITY COUNCIL MEETING ASSEMBLÉE DU CONSEIL MUNICIPAL

Council Chambers
City Hall
655 Main Street
Moncton
New Brunswick

Salle du Conseil
Hôtel de ville
655, rue Main
Moncton
Nouveau-Brunswick

April 1, 2019 @ 4:00 p.m./le 1^{er} avril 2019 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1.

CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

2.

ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.

CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

4.

ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS VERBAL

5.

CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

- 5.1 **Street Closure** – KidsFest / FestiJeunesse (Frye Festival) – April 27, 2019 – Assumption Blvd.
Fermeture de rue – KidsFest / FestiJeunesse (Festival Frye) – 27 avril 2019 – boulevard Assomption
- 5.2 **Street Closure** – Shoppers Love You Run for Women – May 4 & 5, 2019 – Millennium Blvd. & St. George Blvd.
Fermeture de rues – Course pour les femmes de Shoppers Drug Mart – 4 et 5 mai 2019 – voies touchées : boulevard Millennium et boulevard St. George
- 5.3 **Street Closure** – The Greater Moncton Dragon Boat Festival – May 31 & June 1, 2019 – Parlee Drive
Fermeture de rue – Festival de bateaux-dragons du Grand Moncton – 31 mai et 1^{er} juin 2019 – voie touchée : promenade Parlee
- 5.4 **Street Closure** – Three Fathers Memorial Run – June 16, 2019 – Bendview Court, Steadman Street, Main Street and Assomption Blvd.
Fermeture de rues – Course commémorative pour trois pères – 16 juin 2019 – voies touchées : cour Bendview, rue Steadman, rue Main et boulevard Assomption
-

6.

PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATIONS

6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC

6.1.1 **Presentation** – Vitality of Downtown Churches – Father Chris Vanbuskirk, Saint George's Anglican Church

Présentation – Vitalité des églises du centre-ville – Père Chris Vanbuskirk, église anglicane Saint George's

Other Presentation/Autres présentations

6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION

6.2.1 **Presentation** – Heritage Conservation Board Annual Report

Présentation – Rapport annuel du Comité de sauvegarde du patrimoine de Moncton

6.2.2 **Report to the Community** (Strategic Plan 2018)

Rapport au public (Plan stratégique 2018)

7.

PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME

7.1 **New Rezoning** – 20 Record Street

Nouvelle demande de rezonage – 20, rue Record

7.2 **Public Presentation** – Municipal Plan Amendment – portion of 5 Pleasant Street

Présentation publique – Modifications du plan municipal – portion du 5, rue Pleasant

7.3 **Public Hearing** – Frenette Avenue, Caledonia Industrial Park

Audience publique – Avenue Frenette, parc industriel Caledonia

8.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/ EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

Paulette Thériault

Blair Lawrence

Charles Léger

Brian Hicks

Bryan Butler

Susan Edgett

Paul Pellerin

Pierre Boudreau

Shawn Crossman

Greg Turner

Dawn Arnold

9.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

9.1 **Recommendation(s)** – Committee of the Whole – January 28, 2019

Recommandation(s) – Comité plénier – 28 janvier 2019

9.2 **Recommendation(s)** – Committee of the Whole – February 25, 2019

Recommandation(s) – Comité plénier – 25 février 2019

9.3 **Recommendation(s)** – Private Session – March 25, 2019

Recommandation(s) – Séance à huis-clos – 25 mars 2019

9.4 **Recommendation(s)** - Committee of the Whole – March 25, 2019

Recommandation(s) – Comité plénier – 25 mars 2019

10.

REPORTS FROM ADMINISTRATION/ RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

10.1 **Presentation** – Affordable Housing

Présentation – Matière de logement abordable

10.2 Auditors Presentation & Reappointment of Auditors

Présentation des vérificateurs et renouvellement du mandat des vérificateurs

10.3 Climate Emergency Declaration – **Notice of Motion**

Déclaration l'urgence climatique – **Avis de motion**

10.4 Engineering Survey Equipment Purchase

Achat d'équipement de levé d'étude

10.5 **City Contract W19D 05EJ** – Street Resurfacing No. 3 (Edinburgh Drive)

Contrat de ville W19D 05EJ – Resurfacement de rues n° 3 (promenade Edinburgh)

10.6 **Quotation QP19-015** – Laboratory and Field Testing Services

Appel d'offres QP19-015 – Services de laboratoire et d'essais sur le terrain

10.7 **Request for Proposal RFP19-037** – Audio, Video, Lighting and Stage Production Services

Demande de propositions RFP19-037 – Services de production scénique, éclairage, vidéo et audio

10.8 **Request for Proposal RFP19-041** – Unidirectional Watermain Flushing Services

Demande de propositions RFP19-041 – Services de nettoyage par chasse d'eau unidirectionnelle des conduites principales

11.

READING OF BY-LAWS/ LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

11.1 **A By-Law** Respecting Sidewalk Cafés in the City of Moncton, being By-Law L-519 – **First Reading**

Arrêté sur les cafés-terrasse dans la Ville de Moncton, soit l'arrêté L-519 – **Première lecture**

11.2 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-213.66 – Record Street – **First Reading**

Arrêté portant modification de l'arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-213.66 – rue Record – **Première lecture**

11.3 **A By-Law** in amendment of a By-Law Relating to the Adoption of the City of Moncton Municipal Plan, being By-Law Z-113.25 – Frenette Avenue – **Second and Third Readings**

Arrêté portant modification de l'arrêté concernant l'adoption du Plan municipal de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-113.25 – avenue Frenette – **Deuxième et troisième lectures**

11.4 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-213.62 – Frenette Avenue – **Second and Third Readings**

Arrêté portant modification de l'arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-213.62 – avenue Frenette – **Deuxième et troisième lectures**

12.

NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/ AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

13.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES/ NOMINATIONS À DES COMITÉS

14.

ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE